1 9 I 1959

Koninkrijk België / Royaume de Belgique

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 5e december 1958 door de Minister van Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 1954 betreffende de toekenning van bepaalde voordelen aan werklozen die vakherscholing genieten", heeft de 19e december 1958 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre du Travail, le 5 décembre 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 1954 relatif à l'octroi de certains avantages aux chômeurs en réadaptation professionnelle", a donné le 19 décembre 1958 l'avis suivant

Volgens de ambtenaar die door de Regering werd aangewezen om het ontwerp toe te lichten, moet, niet alleen in het eerste lid, 2°, maar ook in het tweede lid van artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 maart 1954, het getal "72" door het getal "81" worden vervangen.

Artikel 1 van het ontwerp zou dus als volgt moeten worden gesteld :

"Artikel 1.-

In artikel 2, eerste lid, 2°, en tweede lid, van het ministerieel besluit van 23 maart 1954 betreffende de toekenning van bepaalde voordelen aan werklozen die vakherscholing genieten, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 december 1956, wordt het getal "72" vervangen door het getal "81"."

Indien het ontwerp in die zin wordt gewijzigd, is het evenwel mogelijk dat afbreuk wordt gedaan aan verkregen rechten. Volgens artikel 2 heeft het immers uitwerking met ingang van 1 november 1958. Welnu, het in voormelde zin gewijzigde ontwerp zou tot gevolg hebben dat de betrokken werkloze vanaf die datum geen aanspraak op vergoeding voor verblijfskosten meer zou hebben, wanneer de normale prijs van de reis heen en terug van zijn woonplaats naar zijn werk ten minste 72 frank maar minder dan 81 frank bedraagt. Indien een of meer werklozen zich in dat geval zouden bevinden, kan op hen de wijziging van het tweede lid van artikel 2 niet met terugwerkende kracht worden toegepast.

+

Voorts dienen in de aanhef van het ontwerp nog volgende vormwijzigingen te worden aangebracht :

"Gelet op het besluit van de Regent van 26 mei 1945 betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid, inzonderheid op artikel 59, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 september 1953 ;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 maart 1954 betreffende de toekenning van bepaalde voordelen aan werklozen die vakherscholing genieten, inzonderheid op artikel 2, eerste lid, 2°, en tweede lid, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 december 1956 ;

Gelet op het voorstel van het beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid ;".

D'après le fonctionnaire délégué par le Gouvernement, le nombre "72" doit être remplacé par le nombre "81", non seulement dans l'alinéa 1er, 2°, mais encore dans l'alinéa 2 de l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 mars 1954.

En conséquence, l'article 1er du projet devrait être rédigé comme suit :

"Article 1er.-

A l'article 2, alinéa 1er, 2°, et alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 23 mars 1954 relatif à l'octroi de certains avantages aux chômeurs en réadaptation professionnelle, modifié par l'arrêté ministériel du 6 décembre 1956, le nombre "72" est remplacé par le nombre "81".

En modifiant le projet dans ce sens, on risque toutefois de porter atteinte à des droits acquis. En effet, d'après son article 2, le projet "sortit ses effets le 1er novembre 1958". Or, il résulterait d'une telle modification du projet que le chômeur intéressé ne pourrait plus prétendre à l'indemnité de séjour lorsque le prix normal du voyage aller-retour de son domicile au lieu de son travail est de 72 francs au moins, sans atteindre 81 francs. Si un ou plusieurs chômeurs se trouvent dans ce cas, la modification de l'alinéa 2 de l'article 2 ne peut leur être appliquée rétroactivement.

+

+ +

.../...

Pour le surplus, il y a lieu d'apporter aux deux premiers alinéas du préambule les modifications de forme ci-après :

"Vu l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office national du placement et du chômage, notamment l'article 59, modifié par l'arrêté royal du 26 septembre 1953;

Vu l'arrêté ministériel du 23 mars 1954 relatif à l'octroi de certains avantages aux chômeurs en réadaptation professionnelle, notamment l'article 2, alinéa 1er, 2°, et alinéa 2, modifié par l'arrêté ministériel du 6 décembre 1956;".

---

e kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
e Heren essieurs	: A.VRANCKX,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	G.VAN BUNNEN, K.MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	F.VAN GOETHEM, G.VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
levrouw Madame	: J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen le Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van le H.K.MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H.H.LENAERTS, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.K.MEES.

Le rapport a été présenté par M.H.LENAERTS, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A.VRANCKX.